

**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (2002)  
  
**Rubrik:** Chronique annuelle 2002

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Chronique annuelle 2002.

44

### JANVIER

**8 janvier:** Les chefs des entreprises de transport et de logistique CFF Cargo, Bertschi, Danzas, Eurocargo et Hupac Intermodal présentent leur stratégie commune visant à développer en force le transport combiné et le trafic traditionnel par wagons complets.

**21 janvier:** Les CFF confient à l'entreprise Alstom le mandat de construction des installations de sécurité sur la nouvelle ligne de la 1<sup>re</sup> étape de Rail 2000, Mattstetten–Rothrist. Le système mis en place permet d'atteindre des vitesses de 200 km/h et autorise une succession de trains toutes les 2 minutes.

### FÉVRIER

**21 février:** Les CFF inaugurent un Contact Center central à Brigue. En Suisse, et surtout dans le Valais, jusqu'à 300 postes sont prévus pour les centres d'appels. Quelque 6 millions d'appels de clients sont traités annuellement.

**21 février:** Le déraillement d'un train de marchandises en provenance de l'Italie fait deux morts et cinq blessés à Chiasso. Cause de l'accident: défaillance humaine des deux mécaniciens italiens. Le trafic de marchandises via Chiasso demeure fortement perturbé jusqu'au 21 mars.

**22 février:** Des glissements de terrain à Colmegna bloquent la ligne de Luino. Cette liaison principale pour le trafic de marchandises en direction de l'Italie reste interrompue jusqu'au 9 mars. Le trafic ferroviaire est détourné.

### MARS

**5 mars:** La qualité de réception des téléphones mobiles pour les voyageurs est optimisée. Désormais, les trois opérateurs de réseau offrent aussi leurs services dans les tunnels ferroviaires.

**21 mars:** Le président de la Direction de l'entreprise CFF, M. Benedikt Weibel, signe à Berne la convention en faveur de l'amélioration de la sécurité dans les transports publics.

### AVRIL

**12 avril:** Les CFF se voient confier le mandat d'exploitation de deux lignes RER dans le Bade-Wurtemberg. La ligne frontalière du Wiesental est intégrée dans le concept global existant du RER bâlois.

**25 avril:** Les CFF publient les résultats de l'exercice 2001. Le résultat d'exploitation de 245,7 millions de francs est en recul de 23,6 pour cent par rapport à l'année précédente. Le bénéfice du groupe a progressé de 124,5 pour cent pour atteindre 314,1 millions de francs.

**27 avril:** Au terme d'une phase d'essai de deux ans, l'exploitation commerciale du système de signalisation en cabine débute sur la ligne Zofingue–Sempach–Neuenkirch. Le personnel des locs reçoit directement sur un écran l'autorisation de rouler, ce qui permet une circulation plus dense à des vitesses supérieures.

## MAI

**1<sup>er</sup> mai:** Pour la première fois depuis trois ans, les tarifs changent dans les transports publics. Le prix du nouvel abonnement demi-tarif de trois ans s'élève à 350 francs. L'abonnement de deux ans coûte 250 francs, au lieu de 222 francs. Le tarif normal des billets individuels progresse en moyenne de 3,7 pour cent.

**3 mai:** Nouveau glissement de terrain à Colmegna. La ligne Bellinzona–Luino, axe essentiel pour le trafic de marchandises, est encore interrompue pendant près de trois semaines.

**10 mai:** Les CFF attirent l'attention du public sur le début d'Expo.02 par diverses actions symboliques. Grâce à des centaines de trains spéciaux et d'offres sur les billets, les CFF entendent inciter la moitié des visiteurs à se rendre à l'Exposition nationale en train.

**12 mai:** A l'occasion de leur centenaire, les CFF offrent un cadeau particulier aux femmes en leur permettant de voyager gratuitement le jour de la Fête des mères. C'est avec un grand enthousiasme que plusieurs centaines de milliers de femmes profitent de cette offre.

**23 mai:** L'horaire cadencé en Suisse a vingt ans. «Chaque heure un train», telle était la devise adoptée lors de son introduction le 23 mai 1982. Cette date a marqué le début d'un parcours jalonné de succès: le nombre de clients voyageant en train a progressé de 40 pour cent en vingt ans.

## JUIN

**4 juin:** Les CFF annoncent qu'ils entendent investir au cours des 15 prochaines années près de 2,9 milliards de francs dans de nouvelles technologies pour optimiser la capacité du réseau ferroviaire.

**6 juin:** Pour un montant de 340 millions de francs, les CFF rénovent intégralement leurs gares régionales. D'ici 2006, 619 gares, réparties dans toute la Suisse, bénéficieront d'une cure de jouvence.

**14 juin:** CFF Cargo met en service dix nouvelles locomotives interopérables de grande puissance de type Re 482. Elles sont destinées au trafic marchandises entre la Suisse et l'Allemagne. Quarante autres locomotives ont été commandées, dont la livraison a débuté en décembre 2002.

**24 juin:** CFF Cargo fonde la filiale Swiss Rail Cargo Köln, dont l'objectif est de proposer des services complets et de développer en force le trafic marchandises sur l'axe Nord–Sud. Les autres sociétaires sont Häfen und Güterverkehr Köln (44 pour cent) et Hupac (5 pour cent).

## JUILLET

**3 juillet:** CFF Cargo annonce une suppression de 113 emplois. Afin d'accroître sa compétitivité, CFF Cargo doit abaisser ses coûts et améliorer sa productivité. Ces suppressions s'effectuent de manière socialement acceptable et sans licenciements.

**5 juillet:** Les CFF acquièrent 59 nouvelles locomotives diesel de type Am 843 pour un montant de 146 millions de francs.

**17 juillet:** Dans leur lutte contre la violence dans les trains, les CFF et la Communauté de transports zurichoise (ZVV) créent une «voiture rendez-vous», qui est intégrée à titre d'essai sur une ligne du RER de Zurich.

## AOÛT

**29 août:** Bonne santé du trafic voyageurs et ralentissement conjoncturel du trafic marchandises caractérisent les résultats des CFF pour le premier semestre 2002. Le produit du trafic se monte à 1,415 milliard de francs, soit un recul de 40,3 millions de francs. Le résultat d'exploitation atteint 31,1 millions de francs (premier semestre 2001: 158,9 millions).

## SEPTEMBRE

**27 septembre:** Les CFF achètent 42 rames automotrices à plancher surbaissé de type «Flirt» pour 330 millions de francs. Ce matériel roulant fixe de nouveaux critères en matière de confort et d'économie. Les rames sont destinées au trafic régional.

**27 septembre:** Les CFF reprennent les actifs et les 240 collaborateurs et collaboratrices de la compagnie Mittelthurgaubahn financièrement très éprouvé. Le Conseil d'administration a approuvé la convention relative à cette reprise. Les CFF contribuent ainsi à garantir les transports publics en Suisse orientale.

## OCTOBRE

**4 octobre:** CFF Cargo lance Cargo Domino, un produit conçu pour le transport de marchandises. Le nouveau système de transbordement entre rail et route permet d'offrir un véritable service de transport porte-à-porte et se prête particulièrement à la desserte de régions décentralisées.

**18 octobre:** Les CFF tirent un premier bilan positif de leur engagement dans le cadre d'Expo.02. Au total, 3,5 millions de personnes ont recouru aux CFF pour se rendre sur les arteplices, soit plus de la moitié des visiteurs.

**30 octobre:** Pour pouvoir réagir rapidement aux diverses interruptions d'exploitation dues au nouveau système de signalisation en cabine, la ligne pilote Zofingue-Sempach-Neuenkirch dispose dès à présent de trains et de bus de remplacement opérationnels à court terme.

## NOVEMBRE

47

**4 novembre:** Sous la désignation de «Click&Rail», les CFF lancent le billet à imprimer à domicile. L'offre est dans un premier temps valable pour une sélection de trains desservant les lignes Bâle-Tessin et Zurich-Tessin.

**14 novembre:** Nouvelle étape sur la voie du succès de l'abonnement général: il n'y a jamais eu autant de titulaires d'AG. Depuis quelques jours, plus de 250 000 abonnements généraux sont en circulation.

**22 novembre:** Le président de la Direction de l'entreprise CFF, M. Benedikt Weibel, est élu Président de l'UIC. Il succède à M. Etienne Schouppe (SNCF), jusqu'à présent à la tête de l'organisation mondiale de coopération ferroviaire.

## DÉCEMBRE

**1<sup>er</sup> décembre:** Interruption totale du trafic dans le tunnel Monte Olimpino II à Chiasso suite à des infiltrations d'eau. Les FS prévoient sa réouverture mai 2003. L'interruption entraîne d'importantes perturbations du trafic de marchandises en provenance et en direction de l'Italie.

**9 décembre:** Sous le nom de «Swiss Rail Cargo Italy», CFF Cargo fonde une filiale dans le Nord de l'Italie. Celle-ci exploitera en propre régie des trains de marchandises à partir de la frontière italienne pour desservir la région du Nord milanais. Cette initiative doit permettre d'améliorer la qualité du trafic transfrontalier. Le lancement opérationnel est prévu pour le 15 décembre 2003.

**13 décembre:** Les CFF et leurs partenaires sociaux sont parvenus à un accord. Les CFF augmentent la masse salariale de 2,3 pour cent pour l'année à venir.

**15 décembre:** Désormais, les titulaires d'un abonnement demi-tarif (près de deux millions de personnes) ou d'un abonnement général (plus de 250 000) bénéficient d'une réduction de 25 pour cent pour tout voyage effectué à partir de la Suisse vers l'Allemagne et l'Autriche. L'AG et l'abonnement demi-tarif acquièrent ainsi une validité internationale.

**20 décembre:** Sur la nouvelle ligne de Rail 2000, les CFF installent, en plus du système moderne de contrôle-commande (ERTMS), un dispositif de sécurité classique avec signaux extérieurs. Les CFF ont décidé ces mesures en raison de l'instabilité constatée lors de l'exploitation pilote. Ainsi, la mise en service de la 1<sup>re</sup> étape de Rail 2000 est garantie pour la date prévue du 12 décembre 2004.